

Ρυθμιστικές πληροφορίες, προδιαγραφές και εγγύηση A-dec®

Εισαγωγή

Το παρόν έγγραφο περιέχει πληροφορίες και προδιαγραφές για τα προϊόντα A-dec. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν και στο Κέντρο πόρων της A-dec στη διεύθυνση www.a-dec.com, υπερισχύουν τυχόν πληροφοριών που περιλαμβάνονται σε οποιοδήποτε άλλο έγγραφο που συνόδευε το προϊόν A-dec. Ενδέχεται να ισχύουν και πρόσθετες τοπικές κανονιστικές απαιτήσεις για τη χρήση ή την εγκατάσταση ορισμένων προϊόντων. **Είστε υπεύθυνοι για την κατανόηση και τη συμμόρφωση με όλες τις ισχύουσες νομικές και κανονιστικές απαιτήσεις και τις συστάσεις για την ασφάλεια πριν από την αγορά, την εγκατάσταση και τη χρήση των προϊόντων A-dec.**



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για πληροφορίες σχετικά με προϊόντα που δεν ανήκουν στην A-dec, συμβουλευτείτε τις Οδηγίες χρήσης (ΟΧ) που παρέχονται με το προϊόν ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Γνωστοποίηση για κινδύνους που εξακολουθούν να υπάρχουν

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα για την ασφάλεια και την απόδοση και έχει σχεδιαστεί με τα μέτρα μετριασμού που ορίζει το ανώτατο επίπεδο τεχνικής. Ωστόσο, τα μέτρα μετριασμού δεν μπορούν να εξαλείψουν όλους τους πιθανούς κινδύνους επιπλοκών για τον ασθενή και τον χρήστη κατά τον χειρισμό των προϊόντων μας ή όλων των άλλων προϊόντων που διατίθενται στην αγορά. Εξακολουθούν να υπάρχουν κίνδυνοι λόγω:

- Λειτουργικών αστοχιών ή εσφαλμένης χρήσης της συσκευής
- Ηλεκτρομαγνητικών και ηλεκτρικών κινδύνων
- Μηχανικών κινδύνων και κινδύνων ολίσθησης
- Κινδύνων βιοσυμβατότητας
- Κινδύνων που προκύπτουν από τις διαδικασίες καθαρισμού και από διασταυρούμενη λοίμωξη

Γενικές προφυλάξεις και προφυλάξεις κατά τη χρήση εργαλείων

Η λίστα που ακολουθεί δεν περιλαμβάνει όλες τις «Επισημάνσεις προσοχής» που ισχύουν σε κάθε προϊόν A-dec. Οι χρήστες είναι υπεύθυνοι για την ανάγνωση όλων των Οδηγιών χρήσης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν Οδηγιών χρήσης για συγκεκριμένα προϊόντα, αλλά και οδηγούς εγκατάστασης που παρέχονται με τα προϊόντα της A-dec.



ΠΡΟΣΟΧΗ Προλάβετε τυχόν διαρροές ή ηλεκτρικά προβλήματα για την αποφυγή πρόκλησης ζημιών σε εξοπλισμό, έπιπλα και δάπεδα, και αποφύγετε τυχόν πρόκληση πυρκαγιάς ή καπνού. Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να απαιτούν την εγκατάσταση των παροχών αέρα/νερού από εξουσιοδοτημένους υδραυλικούς και ηλεκτρολόγους. Όλες οι παροχές αέρα/νερού και οι υδραυλικές εγκαταστάσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες τοπικούς κώδικες.



ΠΡΟΣΟΧΗ Ο τρόπος και η μέθοδος πρόσβασης στις εντοιχισμένες παροχές αέρα/νερού αποτελεί ευθύνη του αντιπροσώπου του οδοντιατρικού εξοπλισμού, των οικοδομικών υπηρεσιών ή/και των εργολάβων. Οι παροχές αέρα/νερού πρέπει να είναι προσβάσιμες χωρίς τη χρήση εργαλείων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή εγκαύματος. Μην πραγματοποιείτε σέρβις ή συντήρηση στον εξοπλισμό κατά τη διάρκεια της χρήσης του.



ΠΡΟΣΟΧΗ Υπάρχει το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας με χαμηλή τάση κατά την αφαίρεση των καλυμμάτων σέρβις πάνω από τα εσωτερικά κυκλώματα. Όταν η συσκευή τροφοδοτείται, πραγματοποιείτε εργασίες σε εσωτερικά κυκλώματα μόνο αν είστε βέβαιοι ότι δεν βρίσκονται υπό τάση προερχόμενη από το δίκτυο της εγκατάστασης.

Γενικές προφυλάξεις και προφυλάξεις κατά τη χρήση εργαλείων (συνέχεια)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Προσέξτε να μην προκαλέσετε φθορά σε καλωδιώσεις ή σωληνώσεις κατά την αφαίρεση ή την αντικατάσταση των καλυμμάτων. Επαληθεύστε ότι τα καλύμματα έχουν ασφαλίσει καλά μετά την επανατοποθέτησή τους.



ΠΡΟΣΟΧΗ Για την αποφυγή τραυματισμών ή/και φθοράς του προϊόντος, να είστε προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση άλλου εξοπλισμού εντός του εύρους κίνησης της οδοντιατρικής μονάδας ή/και της οδοντιατρικής έδρας.



ΠΡΟΣΟΧΗ Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος από καυτά εξαρτήματα. Ελαχιστοποιήστε την επαφή με το δέρμα και με τους ιστός. Λάβετε υπόψη σας τα εξής:

- Το άκρο του υπερηχητικού εργαλείου καθαρισμού πέτρας μπορεί να φτάσει σε θερμοκρασία έως 62,5 °C (144,5 °F), όταν χρησιμοποιείται χωρίς νερό ψύξης.
- Η λαβή της σύριγγας ζεστού νερού και το εξερχόμενο νερό μπορούν να φτάσουν σε θερμοκρασία έως 56 °C (133 °F), όταν έχει επιλεγεί η μέγιστη ρύθμιση θερμοκρασίας του εξερχόμενου νερού.
- Οι λυχνίες LED της ενδοστοματικής κάμερας μπορούν να φτάσουν σε θερμοκρασία έως 49 °C (120 °F).
- Το ηλεκτρικό μοτέρ και το προσάρτημα μπορούν να φτάσουν σε θερμοκρασία έως 46 °C (114 °F).
- Το άκρο του φωτός πολυμερισμού μπορεί να φτάσει σε θερμοκρασία έως 46 °C (114 °F).

Πολιτική τροποποιήσεων εξοπλισμού/Αποποίηση ευθύνης

Τυχόν τροποποιήσεις ή μετατροπές του εξοπλισμού A-dec, που επεκτείνουν τη χρήση του εξοπλισμού A-dec πέρα από την αρχική του σχεδίαση και τον σκοπό του ή που παρακάμπτουν οποιοδήποτε χαρακτηριστικό ασφαλείας, μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του ιατρού, του ασθενούς ή του προσωπικού. Οι τροποποιήσεις που αλλάζουν την ηλεκτρική ή και μηχανική ασφάλεια του οδοντιατρικού εξοπλισμού της A-dec έρχονται σε αντίθεση με τις κατασκευαστικές προϋποθέσεις της Underwriters Laboratory (UL) και δεν εγκρίνονται από την A-dec. Παραδείγματα τροποποιήσεων που περιορίζουν τον σχεδιασμό ασφαλείας περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση στον αγωγό ηλεκτρικής τάσης χωρίς τη χρήση εργαλείων, την τροποποίηση των στοιχείων στήριξης που αυξάνουν ή μεταβάλλουν τα χαρακτηριστικά φόρτωσης και την προσθήκη οποιασδήποτε ηλεκτροδοτούμενης συσκευής που υπερβαίνει τα όρια σχεδιασμού του οδοντιατρικού συστήματος.

Η χρήση βοηθητικού εξοπλισμού που δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ασφαλείας του οδοντιατρικού εξοπλισμού της A-dec μπορεί να οδηγήσει σε μείωση των επιπέδων ασφαλείας του προκύπτοντος συστήματος. Είναι ευθύνη του διανομέα του εξοπλισμού και του εγκαταστάτη, και όχι της A-dec, να συμμορφώνονται με όλες τις απαιτήσεις του οικοδομικού κώδικα κατά την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Είναι ευθύνη του ατόμου που ζητά, εγκρίνει ή εκτελεί τυχόν τροποποιήσεις ή μετατροπές στον εξοπλισμό να συμμορφώνεται με όλες τις απαιτήσεις και της συστάσεις για την ασφάλεια.

Η A-dec δεν θα απαντά σε μεμονωμένα ερωτήματα. Τυχόν τροποποιήσεις ή μετατροπές σε οδοντιατρικό εξοπλισμό της A-dec πραγματοποιούνται με δική σας ευθύνη. Θα αποζημιώσετε και θα υπερασπιστείτε την A-dec για τυχόν αξιώσεις που προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων αξιώσεων ευθύνης προϊόντος, που μπορεί να προκύψουν από μετατροπές, τροποποιήσεις ή εγκατάσταση που αντίκειται σε αυτήν την πολιτική. Επιπλέον, οποιαδήποτε τέτοια τροποποίηση ή μετατροπή θα καταστήσει άκυρη την ισχύουσα εγγύηση προϊόντος της A-dec και μπορεί να ακυρώσει την έγκριση της UL ή άλλης ρυθμιστικής υπηρεσίας.

Ζητήματα ασφαλείας για βοηθητικό εξοπλισμό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η χρήση βοηθητικού εξοπλισμού που δεν ανταποκρίνεται στις ισοδύναμες απαιτήσεις ασφαλείας του παρόντος εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε μειωμένα επίπεδα ασφαλείας του προκύπτοντος συστήματος, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από ηλεκτροπληξία, αλλά και του κινδύνου εγκαυμάτων ή παρεμβολών στη λειτουργία ιατροτεχνολογικών προϊόντων που φέρει ο ασθενής. Απαιτείται προσοχή κατά τη σύνδεση ιατρικών προϊόντων σε πολύπριζα, λόγω των ρευμάτων διαρροής που δημιουργούνται ανάμεσα στα προϊόντα, όταν η σύνδεση γείωσης προς το κτίριο είναι κατεστραμμένη ή αποσυνδεδεμένη.

Πριν αποφασιστεί η χρήση βοηθητικού εξοπλισμού θα πρέπει να ληφθεί υπόψη εάν υπάρχουν τεκμήρια πιστοποίησης ασφαλείας του βοηθητικού εξοπλισμού σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1 σε συνδυασμό με τυχόν εθνικές αποκλίσεις.

Καλώδια επικοινωνίας χαμηλής τάσης (USB, Ethernet κ.λπ.) που είτε παρέχονται από την A-dec είτε εγκαθίστανται στον χώρο εργασίας θα πρέπει να δρομολογούνται μακριά από μονωμένους ή μη μονωμένους διακόπτες τάσης (100–240 VAC). Δεν επιτρέπονται ηλεκτρικές συνδέσεις στον εξοπλισμό της A-dec, εκτός εάν ο συνδυασμός του βοηθητικού εξοπλισμού και του εξοπλισμού της A-dec έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1 μαζί με τυχόν εθνικές αποκλίσεις.

Κάθε άτομο που συνδέει εξοπλισμό στο σημείο εισόδου σήματος ή στο σημείο εξόδου του σήματος διαμορφώνει ένα ιατρικό σύστημα και, συνεπώς, οφείλει να βεβαιωθεί ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60601-1. Απαγορεύεται η απευθείας σύνδεση μη ιατρικού εξοπλισμού στο ρεύμα δικτύου, εάν ο μη ιατρικός εξοπλισμός πρόκειται να απομονωθεί από τον ιατρικό εξοπλισμό με μετασχηματιστή απομόνωσης ιατρικού τύπου.

Εάν έχετε γενικές ερωτήσεις σχετικά με εξοπλισμό της A-dec, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της A-dec ή με τον εξουσιοδοτημένο τοπικό αντιπρόσωπο ή διανομέα της A-dec.

Προληπτική επιθεώρηση οδοντιατρικού εξοπλισμού A-dec

Η φυσιολογική φθορά που επέρχεται με την πάροδο του χρόνου μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του εξοπλισμού. Πρέπει περιοδικά να επιθεωρείτε τις γραμμές νερού και αέρα για τυχόν ορατές ρωγμές ή τομές στις σωληνώσεις, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε διαρροές. Επιθεωρείτε τους δακτυλίους O για φθορά και επιθεωρείτε ολόκληρο τον εξοπλισμό για τυχόν χαλαρή εφαρμογή εξαρτημάτων ή βιδών. Για την αποτροπή τυχόν προβλημάτων, αντικαθιστάτε τη σωλήνωση και τους δακτυλίους O και σφίγγετε τις βίδες και τα εξαρτήματα όταν είναι απαραίτητο.

Αναμενόμενη διάρκεια ζωής

Η «διάρκεια ζωής» είναι το μέγιστο χρονικό διάστημα στο οποίο ένα προϊόν της A-dec μπορεί να παραμείνει λειτουργικό υπό κανονική χρήση (η οποία βασίζεται περίπου σε 50 ασθενείς ανά εβδομάδα), με τη σωστή φροντίδα, συντήρηση και σέρβις. Η διάρκεια ζωής δεν περιλαμβάνει τα ανταλλακτικά που φθείρονται, τα οποία πρέπει να αντικαθίστανται περιοδικά και δεν προβλέπονται από την εγγύηση να έχουν διάρκεια ίση με την αναμενόμενη διάρκεια ζωής της συσκευής:

Κατηγορία προϊόντων	Διάρκεια ζωής (έτη)
Όλες οι οδοντιατρικές έδρες, τα σκαμνιά χειριστή και βοηθού, οι οδοντιατρικοί προβολείς, τα συστήματα παροχής, τα συστήματα υποστήριξης, τα στηρίγματα προσαρμογής οθόνης, τα οδοντιατρικά έπιπλα και τα συναφή εξαρτήματα της A-dec, εκτός από τα εξαρτήματα που παρατίθενται ξεχωριστά παρακάτω	20
Θερμαινόμενες σύριγγες A-dec	10
Ηλεκτρικά μοτέρ, σωλήνωση μοτέρ και μονάδες ελέγχου A-dec	7

Η πραγματική διάρκεια ζωής των προϊόντων της A-dec ενδέχεται να είναι μικρότερη, βάσει ενός αριθμού παραγόντων, συμπεριλαμβανομένου του περιβάλλοντος, του τρόπου και της συχνότητας χρήσης, της συχνότητας των εργασιών καθαρισμού και συντήρησης, αλλά και της συχνότητας των εργασιών προληπτικής συντήρησης. Όλα τα προϊόντα πρέπει να επιθεωρούνται τακτικά από εκπαιδευμένο τεχνικό σέρβις.

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό, την ασηψία, τη συντήρηση και την προληπτική συντήρηση των προϊόντων της A-dec διατίθενται στο Κέντρο πόρων στη διεύθυνση www.a-dec.com.

** Οι πληροφορίες σχετικά με τη διάρκεια ζωής παρέχονται μόνο για γενικούς σκοπούς προγραμματισμού και δεν πρέπει να βασίζεστε σε αυτές για κανέναν λόγο. Η διάρκεια ζωής δεν περιλαμβάνει τα ανταλλακτικά που φθείρονται και είναι ξεχωριστή από την περίοδο εγγύησης. Δεν υφίστανται σιωπηρές ή ρητές επεκτάσεις της περιόδου εγγύησης, ή πλήρεις λεπτομέρειες, βλ. «Ρητή περιορισμένη εγγύηση της A-dec, Inc.» στη σελίδα 4.*

Ρητή περιορισμένη εγγύηση της A-dec, Inc.

Πεδίο εφαρμογής

Η A-dec, Inc. παρέχει εγγύηση για τα προϊόντα που περιγράφονται στον παρακάτω πίνακα από ελαττώματα σε υλικά ή στην εργασία, υπό τη φυσιολογική προβλεπόμενη χρήση μετά την αγορά του προϊόντος από την A-dec ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της A-dec. Η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία του τιμολογίου της A-dec. Αν έχετε ερωτήσεις για την έναρξη της κάλυψης της εγγύησης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της A-dec.

Προϊόν	Περίοδος εγγύησης
Υδραυλικός κύλινδρος οδοντιατρικής έδρας (κλίση και ανύψωση)	10 έτη
Όλες οι οδοντιατρικές έδρες; τα σκαμνιά χειριστή και βοηθού, οι οδοντιατρικοί προβολείς, τα συστήματα παροχής, τα στηρίγματα προσαρμογής οθόνης; τα οδοντιατρικά έπιπλα, οι μηχανικοί συμπιεστές και οι συσκευές αναρρόφησης του ιατρείου, καθώς και τα αρχικά εξαρτήματα	5 έτη
Μηχανικός πρόσθετος βοηθητικός εξοπλισμός ιατρείου και μονάδες ελέγχου	1 έτος
Ηλεκτρικά μοτέρ, εργαλεία χειρός, σωληνώσεις και μονάδες ελέγχου	1 έτος
Ανταλλακτικά εξαρτήματα και μέρη	Το υπόλοιπο της αρχικής περιόδου εγγύησης του προϊόντος ή 1 έτος (όποιο είναι μεγαλύτερο)
Επισκευές που γίνονται από την A-dec, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών εξαρτημάτων, ανταλλακτικών και κλινικού εξοπλισμού	6 μήνες

Προϊόντα (συμπεριλαμβανομένου βοηθητικού εξοπλισμού, εξαρτημάτων και ανταλλακτικών) που δεν κατασκευάζονται από την A-dec καλύπτονται από την εγγύηση του αρχικού κατασκευαστή και όχι από την εγγύηση της A-dec. Ενδεικτικά παραδείγματα αυτών των προϊόντων είναι αποστειρωτές, εξοπλισμός συντήρησης, κάμερες, φώτα πολυμερισμού, εξοπλισμός υπερήχων, μονάδες ελέγχου, ηλεκτρικά μοτέρ, προσαρτήματα, εργαλεία χειρός και τουρμπίνες. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της A-dec για συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης του αρχικού κατασκευαστή. Εναλλακτικά, μπορείτε να επικοινωνήσετε απευθείας με τον αρχικό κατασκευαστή.

Εξαιρέσεις

Η περιορισμένη εγγύηση της A-dec δεν καλύπτει:

- Προϊόντα της A-dec που έχουν χρησιμοποιηθεί σε άμεσο ή έμμεσο συνδυασμό με μη εγκεκριμένα προϊόντα άλλων κατασκευαστών, συμπεριλαμβανομένων εξαρτημάτων άλλων κατασκευαστών (δηλαδή, προϊόντα που δεν έχουν λάβει έγκριση ή που δεν κατασκευάζονται από την A-dec).
- Δηλώσεις και εγγυήσεις που γίνονται από οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο πέραν της A-dec.
- Ζημιές που προκλήθηκαν από φυσιολογική φθορά ή από τη φυσική αλλοίωση των υλικών με το πέρασμα του χρόνου.
- Ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη εγκατάσταση, φροντίδα ή συντήρηση, ατύχημα, εσφαλμένη χρήση, κατάχρηση, παραμέληση, αμέλεια, παραποίηση, μη έγκαιρη αναζήτηση και λήψη υπηρεσιών επισκευής ή αντικατάστασης, τροποποιήσεις, ζημιές κατά τη μεταφορά φορτίου, φυσική καταστροφή ή οποιαδήποτε άλλη αιτία ή ανωτέρα δύναμη πέρα από τον έλεγχο της A-dec (**η αδυναμία τήρησης των Οδηγιών χρήσης της A-dec και των ισχυουσών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων και των οδηγιών εγκατάστασης, θα ακυρώσει την εγγύηση**).
- Ζημιά που προκαλείται από συντήρηση ρουτίνας ή που σχετίζεται με τη χρήση χημικών ουσιών και διαδικασιών καθαρισμού, απολύμανσης ή αποστείρωσης.
- Αλλαγές στο χρώμα που προκαλούνται από φυσικό ή τεχνητό φως.
- Συνήθη αναλώσιμα υλικά, όπως, ενδεικτικά: καλύμματα φωτισμού, λυχνίες φωτισμού, φίλτρα, δακτυλίους O, φιάλες νερού, διαφράγματα και φύσιγγες νερού.
- Προϊόντα που έχουν υποστεί μετατροπές ή τροποποιήσεις.
- Ορισμένα είδη ταπετσαρίας και ορισμένα φινιρίσματα πάγκων εργασίας (π.χ. υλικά ειδικής παραγγελίας).

Τα αναλώσιμα δεν καλύπτονται από την παρούσα Περιορισμένη εγγύηση. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της A-dec για ερωτήσεις σχετικά με την εγγύηση ή για επιστροφές των εν λόγω προϊόντων. Τυχόν αναλώσιμα που επιστρέφονται πρέπει να βρίσκονται στην αρχική συσκευασία τους η οποία θα πρέπει να μην έχει ανοιχθεί.

Βοήθεια σχετικά με την εγγύηση και στοιχεία επικοινωνίας

Αν αγοράσατε το προϊόν σας από αντιπρόσωπο της A-dec, για βοήθεια σχετικά με την εγγύηση, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της A-dec κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Ο αντιπρόσωπος θα συζητήσει μαζί σας την αποστολή των προϊόντων προς επιθεώρηση ή την επιθεώρησή τους στον χώρο σας.

Αν η A-dec κρίνει ότι το προϊόν έχει κάποιο ελάττωμα που καλύπτεται από την παρούσα Περιορισμένη εγγύηση, το προϊόν θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί από ένα προϊόν που θα έχει απόδοση συγκρίσιμη με το αρχικό. Αν το προϊόν καλύπτεται από την Περιορισμένη εγγύηση της A-dec, δεν θα χρεωθείτε για τα εξαρτήματα, αλλά ο αντιπρόσωπος της A-dec που θα εκτελέσει τις επισκευές θα σας χρεώσει ένα ποσό για την κλήση (κατά περίπτωση) και τυχόν ισχύουσες χρεώσεις επισκευής. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να είστε υπεύθυνοι για την έγκαιρη αποστολή του προϊόντος στην A-dec και ενδέχεται να πρέπει να αναλάβετε τα σχετικά κόστη μεταφοράς/αποστολής. Η A-dec δεν είναι υπεύθυνη για πακέτα που χάνονται ή που υφίστανται ζημιές κατά τη μεταφορά, η ευθύνη αγοράς της σχετικής ασφαλιστικής κάλυψης είναι δική σας. Λάβετε υπόψη σας ότι οι στιλιστικές και χρωματικές επιλογές που είναι διαθέσιμες τη χρονική στιγμή της επισκευής ενδέχεται να διαφέρουν. Αν ένα προϊόν ή ένα χρώμα δεν είναι πλέον διαθέσιμο, θα σας παρασχεθεί το ανταλλακτικό που έχει το στιλ ή το χρώμα που μοιάζει περισσότερο με το αρχικό.

Αν έχετε ερωτήσεις που δεν απαντώνται στην παρούσα Περιορισμένη εγγύηση ή αν αγοράσατε το προϊόν σας απευθείας από την A-dec και χρειάζεστε βοήθεια για θέματα εγγύησης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της A-dec:

- 1.800.547.1883 ή customer.service@a-dec.com (Εντός ΗΠΑ και Καναδά)
- +1.503.538.7478 ή a-decglobal@a-dec.com (Εκτός ΗΠΑ και Καναδά)

Η εξυπηρέτηση πελατών είναι διαθέσιμη από Δευτέρα έως Παρασκευή, από τις 5 π.μ. έως τις 5 μ.μ. - Χειμερινή Ώρα Ειρηνικού (PST).

Περιορισμοί εγγύησης, αποκλειστική αποζημίωση, αποποίηση ευθυνών για ζημιές

Αποκλειστική υποχρέωση της A-dec και αποκλειστική αποζημίωσή σας στο πλαίσιο της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση των ελαττωματικών προϊόντων ή εξαρτημάτων. Η Περιορισμένη εγγύηση της A-dec αντικαθιστά κάθε άλλη εγγύηση και υποχρέωση, ρητή ή σιωπηρή. Η A-dec αποποιείται ρητά όλες τις σιωπηρές εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας, ανθεκτικότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό ή χρήση.

Η A-DEC ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΠΟΙΝΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ, ΕΙΤΕ ΛΟΓΩ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΑΥΣΤΗΡΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΑΟΥΣ Ή ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΧΡΟΝΟΥ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΥΛΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ, ΕΙΤΕ ΛΟΓΩ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΑΥΣΤΗΡΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΛΛΩΣ.

Περιορισμός της ευθύνης

ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΝΩΤΕΡΩ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ A-DEC ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ, ΘΥΓΑΤΡΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ, ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ, ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΝΟΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ, ΤΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΑΥΤΩΝ, ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΒΑΛΑΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ Ή ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΤΥΧΑΙΩΝ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ Ή ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ ΕΝ ΟΛΩ Ή ΕΝ ΜΕΡΕΙ.

Διέπον δικαιο και ισχύον νομικό πλαίσιο, Διαχωρισμός

Στο μέτρο που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση και τυχόν διαφορές που προκύπτουν από ή σε σχέση με προϊόντα της A-dec («Διαφορές») διέπονται από τους νόμους της Πολιτείας του Όρεγκον, ΗΠΑ, εξαιρουμένων των αρχών σύγκρουσης νόμων και εξαιρουμένης της Σύμβασης για τη Διεθνή Πώληση Αγαθών. Τα δικαστήρια που βρίσκονται στην κομητεία Μαλτνόμα, Όρεγκον, ΗΠΑ θα έχουν αποκλειστική δικαιοδοσία για οποιοδήποτε Διαφορές. Οι Διαφορές πρέπει να επιλύονται μεμονωμένα, χωρίς προσφυγή σε οποιαδήποτε μορφή ομαδικής αγωγής. Εάν οποιαδήποτε διάταξη της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης είναι παράνομη, άκυρη ή ανεφάρμοστη, η έννοια αυτής της διάταξης θα ερμηνεύεται, στον βαθμό που είναι εφικτό, έτσι ώστε η εν λόγω διάταξη να καταστεί εκτελεστή, και, εάν καμία εφικτή ερμηνεία δεν μπορεί να τη σώσει, η διάταξη θα διαχωριστεί από το υπόλοιπο της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης, η οποία θα παραμείνει σε πλήρη ισχύ. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ασυνέπεια μεταξύ της αγγλικής και άλλων εκδόσεων της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης, υπερισχύει η αγγλική έκδοση.

Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση σας εκχωρεί συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και ενδεχομένως να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία ποικίλουν ανάλογα με τη δικαιοδοσία.

Τροποποίηση ή ανάκληση της εγγύησης

Η A-dec διατηρεί το δικαίωμα, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει την παρούσα Περιορισμένη εγγύηση ανά πάσα στιγμή δίχως ειδοποίηση. Τυχόν τροποποίηση ή ανάκληση δεν θα επηρεάσει προϊόντα που έχουν ήδη εγκατασταθεί και αποπληρωθεί πλήρως πριν από την ημερομηνία της εν λόγω τροποποίησης ή ανάκλησης. Κανένας αντιπρόσωπος, μεταπωλητής, πάροχος υπηρεσιών, εκπρόσωπος ή εργαζόμενος της A-dec δεν έχει εξουσιοδότηση να τροποποιήσει, να επεκτείνει ή να προσθέσει στοιχεία στην παρούσα εγγύηση.

Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση βρίσκεται σε ισχύ από τις 4 Φεβρουαρίου 2021.

Για πελάτες στο ΗΒ

Στο Ηνωμένο Βασίλειο και στη Δημοκρατία της Ιρλανδίας, η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση παρέχεται από την A-dec Dental UK, Ltd. με διεύθυνση Austin House, 11 Liberty Way, Nuneaton, Warwickshire. CV11 6RZ, τηλέφωνο 0800.ADEC.UK (2332.85), φαξ 024 7634 5106, email info@a-dec.co.uk και ισχύει για τα προϊόντα που πωλούνται σε πελάτες που βρίσκονται στο Ηνωμένο Βασίλειο και στη Δημοκρατία της Ιρλανδίας.

Για πελάτες στην Αυστραλία

Πάροχος και περίοδος εγγύησης

Στην Αυστραλία, η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση παρέχεται από την A-dec Trading Company, Inc. με εμπορική ονομασία A-dec Αυστραλίας (A-dec) (ARBN 002 806 117) και διεύθυνση Unit 8, 5-9 Ricketty Street, Mascot NSW 2020, τηλέφωνο 02 8332 4000, email a-dec@a-dec.com.au και ισχύει για προϊόντα που πωλούνται σε πελάτες που βρίσκονται στην Αυστραλία. Στην Αυστραλία, η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία της παράδοσης του προϊόντος στον πελάτη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

Τα οφέλη που σας παρέχονται βάσει της παρούσας εγγύησης είναι πρόσθετα σε άλλα δικαιώματα και ένδικα μέσα που μπορεί να χρησιμοποιήσετε σε σχέση με την αγορά και τη χρήση των αγαθών στα οποία αναφέρεται η παρούσα εγγύηση. Τα προϊόντα μας συνοδεύονται από εγγυήσεις που δεν μπορούν να εξαιρεθούν σύμφωνα με τη νομοθεσία περί καταναλωτών της Αυστραλίας. Δικαιούστε αντικατάσταση ή επιστροφή χρημάτων για σοβαρή αστοχία και αποζημίωση για οποιαδήποτε άλλη εύλογα προβλέψιμη απώλεια ή ζημιά. Δικαιούστε επίσης να ζητήσετε την επισκευή ή την αντικατάσταση των αγαθών εάν τα προϊόντα δεν είναι αποδεκτής ποιότητας και η αστοχία δεν συνιστά σοβαρή βλάβη. Καθώς τα αγαθά μας δεν αγοράζονται συνήθως για προσωπική ή οικιακή χρήση ή κατανάλωση, έχουμε το δικαίωμα να περιορίσουμε την ευθύνη μας σύμφωνα με τη νομοθεσία περί καταναλωτών της Αυστραλίας για μη συμμόρφωση με ορισμένες εγγυήσεις, όπου είναι δίκαιο και εύλογο να το πράξουμε, σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω περιπτώσεις: (i) αντικατάσταση των αγαθών ή παροχή ισοδύναμων αγαθών, (ii) επισκευή των αγαθών, (iii) καταβολή του κόστους αντικατάστασης των αγαθών ή της απόκτησης ισοδύναμων αγαθών ή (iv) καταβολή του κόστους για την επισκευή των αγαθών. Η A-dec Αυστραλίας δεν παρέχει καμία εγγύηση για ελαττώματα πέρα από τα δικαιώματα και τα ένδικα μέσα που παρέχονται βάσει της παρούσας ρητής Περιορισμένης εγγύησης και εκείνων που είναι διαθέσιμα σύμφωνα με τη νομοθεσία περί καταναλωτών της Αυστραλίας.

Αναγνωριστικά προϊόντων

Σε αιτήματα σέρβις, πρέπει να παρέχετε το σχετικό αναγνωριστικό προϊόντος. Για τα περισσότερα προϊόντα της A-dec, το αναγνωριστικό αυτό είναι ο σειριακός αριθμός (S/N), που αναγράφεται στην ετικέτα σειριακού αριθμού του προϊόντος. Ο κωδικός S/N ενδέχεται να εμφανίζεται με τρεις διαφορετικές μορφές:

Μοντέλο και έκδοση
S/N: 15A311-B12345
Έτος/μήνας Μοναδικός αριθμός

S/N: 11H12345

Μήνας/έτος Μοναδικός αριθμός
S/N: L312345

Για νεότερα προϊόντα, οι πρώτοι τρεις χαρακτήρες του σειριακού αριθμού υποδεικνύουν το έτος και τον μήνα που κατασκευάστηκε το προϊόν.

Για παλαιότερα προϊόντα, οι πρώτοι δύο χαρακτήρες υποδεικνύουν τον μήνα και το έτος που κατασκευάστηκε το προϊόν (π.χ. L3=Δεκέμβριος 2003).

Γράμμα	Μήνας	Γράμμα	Μήνας
A	Ιανουάριος	G	Ιούλιος
B	Φεβρουάριος	H	Αύγουστος
C	Μάρτιος	I	Σεπτέμβριος
D	Απρίλιος	J	Οκτώβριος
E	Μάιος	K	Νοέμβριος
F	Ιούνιος	L	Δεκέμβριος

Για άλλα προϊόντα της A-dec, το σχετικό αναγνωριστικό προϊόντος ενδέχεται να είναι ένας αριθμός παρτίδας. Η μορφή του αριθμού ενδέχεται να διαφέρει, αλλά υποδεικνύει την παρτίδα στην οποία κατασκευάστηκε το προϊόν.

Αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος (UDI)

Το αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος (UDI) περιλαμβάνει μορφές αναγνώσιμες από μηχανή και από άνθρωπο. Για περιγραφές των αναγνωριστικών εφαρμογής (AI) GS1, δείτε τον παρακάτω πίνακα.

UDI

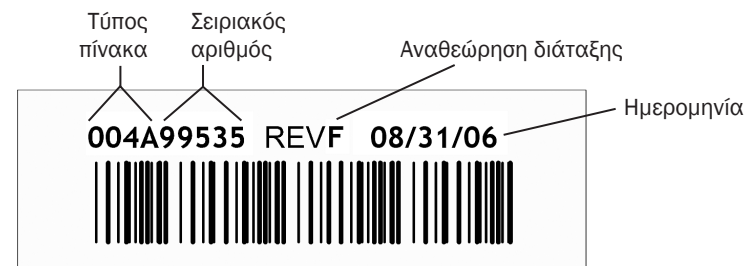
GS1



AI	Περιεχόμενο δεδομένων
01	Διεθνής Κωδικός Μονάδας Εμπορίας (GTIN)
10	Αριθμός παρτίδας
11	Ημερομηνία κατασκευής (ΕΕΜΜΗΗ ή ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ)
21	Σειριακός αριθμός

Αναθεώρηση διάταξης πίνακα κυκλώματος

Όταν καλείτε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της A-dec σχετικά με ζητήματα του πίνακα κυκλώματος, παρακαλούμε να έχετε διαθέσιμο τον αριθμό αναθεώρησης της διάταξης. Ο αριθμός αναθεώρησης της διάταξης βρίσκεται στην ετικέτα γραμμωτού κωδικού σε κάθε πίνακα κυκλώματος που περιέχει λογισμικό.



Αναθεωρήσεις λογισμικού

Επικοινωνήστε με την A-dec για πληροφορίες σχετικά με θέματα συμβατότητας, αναβάθμισης ή αναθεώρησης λογισμικού (που απορρέει από τον αριθμό αναθεώρησης όπως αυτός εμφανίζεται στην ετικέτα γραμμωτό κωδικού). Για πληροφορίες σχετικά με τις αναθεωρήσεις λογισμικού, δείτε τον παρακάτω πίνακα.

Οι αριθμοί έκδοσης λογισμικού για τα DS7, CP5i, και CP5 υπόκεινται σε ψηφιακή διαχείριση στα περιβάλλοντα εργασίας χρήσης των στοιχείων ελέγχου αφής.

Αριθμός είδους	Όνομα πίνακα	Αναθεώρηση λογισμικού
43.0000.XX	Τυπικό πληκτρολόγιο αφής	1.XXXX
43.0001.XX	Μονάδα ρελέ A-dec	1.XXXX
43.0003.XX	Έδρα A-dec 511 (Έκδοση A/B)	1.XXXX
43.0043.XX	Ρελέ οδοντιατρικού προβολέα	1.XXXX
43.0084.XX	Χειριστήριο έκπλυσης με αναρρόφηση	1.XXXX
43.0085.XX	Ελεγκτής θερμαντήρα νερού	1.XXXX
43.0105.XX	Χειριστήριο στεγνωτήρα Preference ICC® /A-dec Inspire®	1.XXXX
43.0107.XX	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 500 Deluxe	1.XXXX
43.0114.XX	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 300 Deluxe	1.XXXX
43.0137.XX	Πτυελοδοχείο	1.XXXX
43.0200.XX	Οδοντιατρικός προβολέας λυχνίας LED 57XL	1.XXXX
43.0213.XX	Πρόγραμμα οδήγησης πληκτρολογίου αφής Deluxe Plus	1.XXXX
43.0253.XX	QVIOLS	1.XXXX
43.0254.XX	Κεφαλή ελέγχου (Έκδοση F)	1.XXXX
43.0363.XX	Έδρα A-dec 311 και A-dec 411	1.XXXX
43.0399.XX	Οδοντιατρικός προβολέας λυχνίας LED 37XL	1.XXXX
43.0490.XX	Πληκτρολόγιο αφής Deluxe Plus χωρητικού τύπου	1.XXXX
61.3771.XX	Έδρα A-dec 200, Performer® 8000, Decade® Plus 1221, Cascade® 1040	1.XXXX

Μηνύματα πληκτρολογίου Deluxe

Αρ. στοιχείου	Μήνυμα οθόνης	Συνθήκες υπό τις οποίες εμφανίζεται το μήνυμα	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 300	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 500
1	Power loss during use. Settings may have changed. Press a button to continue. (Απώλεια ισχύος κατά τη χρήση. Οι ρυθμίσεις μπορεί να έχουν αλλάξει. Πατήστε ένα κουμπί για να συνεχίσετε.)	Το πληκτρολόγιο αφής ενεργοποιήθηκε και διαπιστώθηκε ότι είχε απενεργοποιηθεί με ένα εργαλείο χειρός εκτός της βάσης του. Το μήνυμα αυτό ειδοποιεί τον ιατρό πώς τυχόν αλλαγές που έγιναν στη ρύθμιση του εργαλείου χειρός πριν από τη διακοπή ρεύματος μπορεί να μην έχουν αποθηκευτεί και οι τρέχουσες ρυθμίσεις μπορεί να μην είναι οι αναμενόμενες.	X	X
2	This touchpad is not calibrated. Call for service. Press any button. (Το πληκτρολόγιο αφής δεν έχει βαθμονομηθεί. Καλέστε την τεχνική υποστήριξη. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.)	Ο αισθητήρας πίεσης αέρα του πληκτρολογίου αφής δεν έχει βαθμονομηθεί. Εμφανίζεται μόνο όταν ο χρήστης μεταβαίνει στην οθόνη Air Pressure (Πίεση αέρα). Το πληκτρολόγιο αφής θα συνεχίσει να λειτουργεί, αλλά το εργαλείο χειρός μπορεί να μη λειτουργεί με τη σωστή ταχύτητα.	X	
3	This button is disabled. (Αυτό το κουμπί είναι απενεργοποιημένο.)	Ο χρήστης πάτησε ένα κουμπί που είχε απενεργοποιηθεί μέσω της διάταξης γεφύρωσης EN/DIS στον πίνακα κυκλώματος της έδρας.	X	X
4	Too many handpieces in use: — Control Head — Assistant's (Πάρα πολλά εργαλεία χειρός σε χρήση: — Κεφαλή ελέγχου — Βοηθού)	Πάρα πολλά εργαλεία χειρός έχουν αφαιρεθεί από τις βάσεις τους ή δεν εφαρμόζουν πλήρως στις βάσεις τους στην κεφαλή ελέγχου ή στον εξοπλισμό βοηθού.	X	



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μορφή του κωδικού αναθεώρησης λογισμικού είναι Y.XXXX, όπου το Y υποδηλώνει μείζονα αναθεώρηση και το XXXX υποδηλώνει ήσσονα αναθεώρηση.

Αρ. στοιχείου	Μήνυμα οθόνης	Συνθήκες υπό τις οποίες εμφανίζεται το μήνυμα	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 300	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 500
5	Too many handpieces in use: — Control Head 1 2 3 4 5 — Assistant's 1 2 3 (Πάρα πολλά εργαλεία χειρός σε χρήση: — Κεφαλή ελέγχου 1 2 3 4 5 — Βοηθού 1 2 3)	Πάρα πολλά εργαλεία χειρός έχουν αφαιρεθεί από τις βάσεις τους ή δεν εφαρμόζουν πλήρως στις βάσεις τους στην κεφαλή ελέγχου ή στον εξοπλισμό βοηθού. Οι αριθμοί αντιστοιχούν στις θέσεις των βάσεων από τις οποίες έχουν αφαιρεθεί τα εργαλεία.		X
6	Chair will not move while Foot Control is in use. (Η έδρα δεν θα κινηθεί ενόσω χρησιμοποιείται ο ποδοδιακόπτης.)	Ο χρήστης προσπάθησε να μετακινήσει την έδρα ενώ ήταν πατημένος ο δίσκος του ποδοδιακόπτη ή ο ποδοδιακόπτης πατήθηκε ενώ ο χρήστης μετακινούσε την έδρα.	X	X
7	Chair in Factory Default mode. (Η έδρα βρίσκεται στην προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία.)	Εμφανίζεται όταν η διάταξη γεφύρωσης στον πίνακα κυκλώματος της έδρας βρίσκεται στην προεπιλεγμένη εργοστασιακή θέση, είτε η διάταξη βρίσκεται σε λειτουργία είτε όχι.	X	X
8	Chair in Factory Default mode — RUNNING. (Εδρα σε προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία — ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.)	Εμφανίζεται όταν εκτελείται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία.	X	X
9	Chair in Factory Default mode — PASSED. (Εδρα σε προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία — ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ.)	Εμφανίζεται όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς η προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία.	X	X

Αρ. στοιχείου	Μήνυμα οθόνης	Συνθήκες υπό τις οποίες εμφανίζεται το μήνυμα	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 300	Πληκτρολόγιο αφής A-dec 500
10	Chair in Factory Default mode — FAILED. (Εδρα σε προεπιλεγμένη εργοστασιακή λειτουργία — ΑΠΕΤΥΧΕ.)	Επισημαίνει την αποτυχία ολοκλήρωσης της προεπιλεγμένης εργοστασιακής λειτουργίας. Προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες αντιμετώπισης του προβλήματος.	X	X
11	Chair in Enable/ Disable mode. (Εδρα σε λειτουργία Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης.)	Εμφανίζεται όταν η διάταξη γεφύρωσης στον πίνακα κυκλώματος της έδρας βρίσκεται στη θέση ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.	X	X
12	Chair disabled by a chair stop switch. (Η έδρα απενεργοποιήθηκε από έναν ανασταλτικό διακόπτη της έδρας.)	Έχει ενεργοποιηθεί ο ανασταλτικός διακόπτης της έδρας και δεν επιτρέπεται η μετακίνηση της έδρας προς την επιλεγμένη κατεύθυνση.		X
13	Chair disabled by cuspidor stop function. (Η έδρα έχει απενεργοποιηθεί λόγω διακοπής της λειτουργίας του πτυελοδοχείου.)	Έχει ενεργοποιηθεί ο ανασταλτικός διακόπτης του πτυελοδοχείου και δεν επιτρέπεται η μετακίνηση της έδρας προς την επιλεγμένη κατεύθυνση.		X
14	Chair is already at that position. (Η έδρα βρίσκεται ήδη σε αυτήν τη θέση.)	Η έδρα βρισκόταν ήδη στη θέση X και ο χρήστης πάτησε το κουμπί της θέσης X.	X	X
15	Function halted by additional button press. (Η λειτουργία διακόπηκε από το επιπλέον πάτημα κάποιου κουμπιού.)	Η έδρα είχε αρχίσει να μετακινείται προς τη θέση X και ο χρήστης πάτησε κάποιο κουμπί του μηχανισμού κίνησης της έδρας, με αποτέλεσμα να σταματήσει η μετακίνηση της έδρας.	X	X
16	Chair back reached time limit. Please wait. (Η πλάτη της έδρας έφτασε το χρονικό όριο. Περιμένετε.)	Ο κύκλος λειτουργίας της πλάτης των εδρών A-dec 311 και A-dec 411 περιορίζεται στο 50 τοις εκατό. Ο χρήστης μετακίνησε την πλάτη της έδρας πολλές φορές και πρέπει να περιμένει πριν δοκιμάσει ξανά.	X	

Προδιαγραφές εφαρμογής

Προοριζόμενες κατηγορίες ασθενών

Δεν υπάρχουν περιορισμοί αναφορικά με τις κατηγορίες ασθενών που δύνανται να λάβουν θεραπεία με τον εξοπλισμό A-dec. Οι ασθενείς δεν μπορούν να είναι ταυτόχρονα και χρήστες του εξοπλισμού A-dec.

Προοριζόμενα μέρη του σώματος ή τύποι ιστού εφαρμογής ή αλληλεπίδρασης

Οι εξοπλισμοί της A-dec ενδέχεται να έρθει σε επαφή με ανθρώπινους ιστούς παροδικά κατά τη διάρκεια οδοντιατρικών εργασιών. Συνήθως, η προοριζόμενη επαφή με τον ασθενή είναι η περιστασιακή επαφή με εξωτερικές επιφάνειες του δέρματος, αν και κάποιες συγκεκριμένες συσκευές μπορεί να έρχονται σε επαφή και με τη στοματική κοιλότητα. (Βλ. την ενότητα «Επισημάνσεις προσοχής» σχετικά με τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και εγκαυμάτων.)

Προφίλ προοριζόμενου χρήστη

Ο εξοπλισμός της A-dec προορίζεται για χρήση μόνο από σωστά εκπαιδευμένους επαγγελματίες και αδειοδοτημένο οδοντίατρος ή ιατρούς για τους σκοπούς που παρατίθενται στην ενότητα «Ενδείξεις χρήσης» και σύμφωνα με το έγγραφο των Οδηγιών χρήσης της συσκευής και τους ισχύοντες κανονισμούς και τις συστάσεις για την υγεία και την ασφάλεια.

Προφίλ προοριζόμενης λειτουργικής ασφάλειας

Ο εξοπλισμός της A-dec προορίζεται για χρήση σε οδοντιατρεία ή, σε περίπτωση συμπεστών και συσκευών αναρρόφησης, σε αίθουσες μηχανημάτων. Δεν υπάρχουν ειδικοί περιορισμοί φυσικής πρόσβασης πέρα από τους συμβατικούς περιορισμούς που ισχύουν στα οδοντιατρεία και ορίζουν ότι η πρόσβαση επιτρέπεται μόνο σε κλινικούς ιατρούς ή εξειδικευμένους τεχνικούς.

Η ασφάλεια των δικτυωμένων προϊόντων του οδοντιατρείου αποτελεί κοινή ευθύνη μεταξύ των ενδιαφερομένων, όπως οι κατασκευαστές συσκευών, π.χ. η A-dec, οι προμηθευτές, οι πάροχοι υπηρεσιών υγειονομικής περίθαλψης, οι εταιρείες ολοκλήρωσης συστημάτων, οι χειριστές, οι ρυθμιστικές αρχές και, σε ορισμένες περιπτώσεις, οι ασθενείς.

Τα οδοντιατρεία που χρησιμοποιούν συνδεδεμένο εξοπλισμό της A-dec θα πρέπει επίσης να υιοθετούν βέλτιστες πρακτικές και πρακτικές ασφάλειας τελευταίας τεχνολογίας. Αυτές οι πρακτικές πρόληψης και συντήρησης ασφάλειας για το ιατρείο είναι απαραίτητες για την προστασία των αρχείων των ασθενών σας και των οικονομικών δεδομένων του ιατρείου σας από απώλεια εμπιστευτικότητας δεδομένων, ακεραιότητας δεδομένων ή λόγω μη διαθεσιμότητας συσκευών ή δεδομένων.

Οι βέλτιστες πρακτικές ασφάλειας μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τείχη προστασίας δικτύου, ενσωματωμένα εργαλεία εντοπισμού και πρόληψης κακόβουλου λογισμικού στα συστήματα αρχείων των ασθενών, εκπαίδευση ευαισθητοποίησης του προσωπικού για το θέμα της ασφάλειας, ενημερώσεις λογισμικού όπως ζητούνται από τους προμηθευτές λογισμικού, ελέγχους πρόσβασης δικτύου όπως κατακερματισμός, έλεγχος ταυτότητας χρήστη, ελάχιστα δικαιώματα και διαχωρισμός δικαιωμάτων.

Η αποτελεσματική προστασία της ασφάλειας ενός οδοντιατρείου δεν διαφέρει συνήθως από εκείνη οποιουδήποτε άλλου ιατρείου ή χρηματοπιστωτικού ιδρύματος. Ωστόσο, η ευαισθητοποίηση για το θέμα της ασφάλειας στον κυβερνοχώρο μπορεί να μην εντάσσεται στην τεχνογνωσία ενός ιδιωτικού οδοντιατρείου. Σε αυτήν την περίπτωση, εξετάστε το ενδεχόμενο να χρησιμοποιήσετε τις υπηρεσίες ενός εξουσιοδοτημένου ή πιστοποιημένου ειδικού σε θέματα ασφάλειας ιατροτεχνολογικών προϊόντων, ο οποίος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τα κατάλληλα έτοιμα τυπικά εργαλεία ασφαλείας και θα σας βοηθήσει στις διαδικασίες ρύθμισης, διαμόρφωσης και συνεχούς συντήρησής τους.

Μέσα προστασίας ασφάλειας στον κυβερνοχώρο για προϊόντα

Ορισμένες συσκευές της A-dec διαθέτουν δυνατότητα απομακρυσμένης συνδεσιμότητας για την απομακρυσμένη ανίχνευση της κατάστασης και της έκδοσης του λογισμικού, για απομακρυσμένη εγκατάσταση ενημερώσεων ή παρακολούθηση συντήρησης. Όλες οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο δίκτυο του οδοντιατρείου σας θα πρέπει να έχουν συστήματα ελέγχου ασφαλείας τελευταίας τεχνολογίας, για την προστασία των δεδομένων των ασθενών σας και των οικονομικών δεδομένων του ιατρείου σας. Πρέπει επίσης να έχετε έλεγχο της φυσικής πρόσβασης στα πληκτρολόγια αφής και σε άλλα περιβάλλοντα εργασίας χρήστη, αλλά και στις μονάδες USB, για την αποφυγή μη εξουσιοδοτημένης απόπειρας πρόσβασης στη διαμόρφωση συσκευών ή σε ευαίσθητα δεδομένα.

Τα παρακάτω αποτελούν ελέγχους ασφαλείας που περιλαμβάνονται στις συσκευές της A-dec:

- Δεδομένα ασθενών και οικονομικά δεδομένα: Από τις συσκευές της A-dec δεν διέρχονται καθόλου δεδομένα ασθενών ή οικονομικά δεδομένα του ιατρού. Επίσης, τα εν λόγω δεδομένα δεν αποθηκεύονται στις συσκευές.
- Εξωτερική θύρα USB: Ορισμένες συσκευές της A-dec διαθέτουν εξωτερικές θύρες USB. Αυτές οι θύρες είναι θύρες USB pass-through που επιτρέπουν τη σύνδεση με τροφοδοτούμενο βοηθητικό εξοπλισμό, όπως οι ενδοστοματικές κάμερες. Αυτές οι θύρες δεν συνδέονται με εξοπλισμό της A-dec.
- Εσωτερικές θύρες USB: Όταν υπάρχουν, οι εσωτερικές θύρες USB θα αναγνωρίζουν και θα συνδέονται μόνο σε εξουσιοδοτημένες συσκευές της A-dec.
- Ασύρματη σύνδεση: Η ασύρματη σύνδεση είναι απενεργοποιημένη μέχρι να ενεργοποιηθεί στο περιβάλλον εργασίας χρήστη της συσκευής και, στη συνέχεια, απενεργοποιείται ξανά μετά από τη λήξη του χρονικού ορίου για έδρες και συστήματα παροχής. Τα τυπικά πρωτόκολλα δικτύου και η κρυπτογράφηση δεδομένων συμβάλλουν στην αποτροπή επιθέσεων στον κυβερνοχώρο και γνωστοποίησης πληροφοριών.
- Ethernet: Παρομοίως, κάθε σύνδεση που γίνεται μέσω Ethernet περιλαμβάνει μέσα προστασίας κορυφαίας τεχνολογίας, όπως τυπικά πρωτόκολλα δικτύου και κρυπτογράφηση δεδομένων που συμβάλλουν στην προστασία από επιθέσεις στον κυβερνοχώρο και από γνωστοποίηση πληροφοριών.

Δήλωση περί προοριζόμενης εφαρμογής και χρήσης

ICV® – Το ICV προορίζεται για τον ευκολότερο καθαρισμό των εργαλείων που λειτουργούν με αναρρόφηση, τα οποία χρησιμοποιούνται σε οδοντιατρικούς ασθενείς κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

ICX Renew® – Η θεραπεία ταχείας δράσης μέσω κραδασμών ICX Renew έχει ως στόχο της τον περιορισμό της βακτηριακής μόλυνσης σε εκροές αποβλήτων και την απομάκρυνση των συσσωρεύσεων μη παθογόνων μικροβίων από τους αγωγούς νερού της οδοντιατρικής μονάδας.

ICX Restore™ – Η θεραπεία ταχείας δράσης μέσω κραδασμών ICX Restore έχει ως στόχο της την απομάκρυνση συσσωρεύσεων μολυσματικών παραγόντων από τους αγωγούς νερού της οδοντιατρικής μονάδας.

ICX® – Τα δισκία ICX της A-dec έχουν ειδική σύνθεση που αποσκοπεί στη συντήρηση των αγωγών νερού της οδοντιατρικής μονάδας, εμποδίζοντας τη συσσώρευση βακτηριδίων.

Διατάξεις εκκένωσης μεγάλου όγκου (HVE) – Η διάταξη εκκένωσης μεγάλου όγκου προορίζεται για την απομάκρυνση υγρών και υπολειμμάτων από τη στοματική κοιλότητα κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Εξοπλισμός βοηθού – Ο εξοπλισμός βοηθού προορίζεται για την παροχή ενός χώρου στήριξης, καθώς και για την παροχή αέρα, νερού, αναρρόφησης και ηλεκτρικής ισχύος στις οδοντιατρικές συσκευές κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας. Ο εξοπλισμός βοηθού μπορεί να τοποθετηθεί σε οδοντιατρικές έδρες, τροχήλατα, ερμάρια και στον τοίχο.

Καθαριστικό συστήματος εκκένωσης – Το καθαριστικό συστήματος εκκένωσης της A-dec έχει δημιουργηθεί έτσι ώστε να απομακρύνει συσσωρεύσεις οργανικών και ανόργανων υλικών σε γραμμές οδοντιατρικών συστημάτων εκκένωσης.

Κέντρα αποστείρωσης – Το κέντρο αποστείρωσης προορίζεται για χρήση ως αποθηκευτικός χώρος για εξοπλισμό καθαρισμού και αποστείρωσης, καθώς και για αναλώσιμα που χρησιμοποιούνται στον καθαρισμό και την αποστείρωση ιατρικών προϊόντων.

Κέντρα υποστήριξης – Το κέντρο υποστήριξης προορίζεται για χρήση ως αποθηκευτικός χώρος για κλινικά προϊόντα, καθώς και για τη σύνδεση της παροχής αέρα, νερού και ηλεκτρικού ρεύματος στις κλινικές συσκευές κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Κλινικές συσκευές – Οι κλινικές συσκευές (εργαλεία χειρός, εργαλεία καθαρισμού πέτρας, φώτα πολυμερισμού, ενδοστοματικές κάμερες κ.λπ.) προορίζονται για χρήση σε οδοντιατρικούς ασθενείς, κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Κουτιά διαπέδου – Το κουτί διαπέδου προορίζεται για χρήση ως αποθηκευτικός χώρος για τις βαλβίδες χειροκίνητης διακοπής της παροχής αέρα και νερού, τα φίλτρα, τους προ-ρυθμιστές πίεσης, τη διάταξη αποστράγγισης με αναρρόφηση ή μέσω βαρύτητας, τις ηλεκτρικές πρίζες και τα τροφοδοτικά ιατρικού τύπου.

Οδοντιατρικά ερμάρια – Το οδοντιατρικό ερμάριο προορίζεται για χρήση ως αποθηκευτικός χώρος για οδοντιατρικό εξοπλισμό και αναλώσιμα, καθώς και ως χώρος τοποθέτησης οδοντιατρικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Οδοντιατρικά προστατευτικά προσώπου - Το οδοντιατρικό προστατευτικό προσώπου προστατεύει τον χρήστη από σταγονίδια και ψεκασμούς απευθείας από τη στοματική κοιλότητα του ασθενούς κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας.

Οδοντιατρικά σκαμνιά – Το οδοντιατρικό σκαμνί προορίζεται για χρήση ως κάθισμα για τα μέλη της οδοντιατρικής ομάδας κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας σε οδοντιατρικούς ασθενείς από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Οδοντιατρικές έδρες – Η οδοντιατρική έδρα προορίζεται για τη στήριξη του ασθενούς κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Οδοντιατρικοί προβολείς – Ο οδοντιατρικός προβολέας προορίζεται για το φωτισμό των στοματικών δομών και των περιοχών επέμβασης σε οδοντιατρικούς ασθενείς κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Οδοντικοί στεγνωτήρες – Ο οδοντικός στεγνωτήρας προορίζεται για την παροχή θερμού, ξηρού αέρα στη στοματική κοιλότητα κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Προσομοιωτές – Ο οδοντιατρικός προσομοιωτής προορίζεται για την παροχή εργαστηριακής καθοδήγησης.

Πτυελοδοχεία – Το οδοντιατρικό πτυελοδοχείο προορίζεται για την παροχή ενός χώρου στο πλάι της έδρας, όπου οι οδοντιατρικοί ασθενείς μπορούν να φτύνουν σωματίδια και υγρά που έχουν συσσωρευτεί στο στόμα τους κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Σιελαντλίες – Η σιελαντλία προορίζεται για την απομάκρυνση υγρών και υπολειμμάτων από τη στοματική κοιλότητα κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Στηρίγματα προσαρμογής οθόνης – Ένα στηρίγμα προσαρμογής οθόνης προορίζεται για την υποστήριξη και την τοποθέτηση μιας επίπεδης οθόνης ιατρικού ή ισοδύναμου τύπου.

Σύριγγες αέρα/νερού – Οι σύριγγες αέρα/νερού (και το ρύγχος τους) προορίζονται για την παροχή πεπιεσμένου αέρα, νερού ή σπρέι (συνδυασμού αέρα/νερού) στις στοματικές δομές και στις περιοχές επέμβασης σε οδοντιατρικούς ασθενείς, κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

















Σύστημα αναρρόφησης αέρα (AVS) – Το σύστημα αναρρόφησης προορίζεται για λειτουργία αναρρόφησης, με στόχο την απομάκρυνση υγρών και υπολειμμάτων από τη στοματική κοιλότητα κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας.

Συστήματα παροχής – Το σύστημα παροχής προορίζεται για την παροχή ενός χώρου στήριξης, καθώς και για την παροχή αέρα, νερού, αναρρόφησης και ηλεκτρικής ισχύος στις οδοντιατρικές συσκευές κατά τη διάρκεια διαγνωστικών ελέγχων και θεραπείας από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες υγείας. Τα συστήματα παροχής μπορούν να τοποθετηθούν σε οδοντιατρικές έδρες, σε τροχήλατα, σε ερμάρια και στον τοίχο.











Αναγνώριση συμβόλων

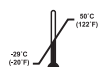






Αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται πάνω στο προϊόν ή χρησιμοποιούνται στα συνοδευτικά εγχειρίδια για να επιστήσουν την προσοχή του χρήστη σε συστάσεις προσοχής, προειδοποιήσεις, κινδύνους ή συμβουλές.

Σύμβολο	Περιγραφή
	Αναγνώριση από την Underwriters Laboratories Inc. όσον αφορά τους κινδύνους ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και μηχανικούς κινδύνους μόνο σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 Αρ. 60601-1 και την Τροποποίηση 1.
	Ταξινόμηση από την Underwriters Laboratories Inc. όσον αφορά τους κινδύνους ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και μηχανικούς κινδύνους μόνο σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 Αρ. 60601-1, την Τροποποίηση 1 και το πρότυπο Αρ. 80601-2-60.
	A-dec Inspire: Ελεγμένο από την UL σύμφωνα με τα ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA-C22.2 Αρ. 60601-1, ANSI/NFPA 70. «Εθνικός Ηλεκτρολογικός Κώδικας», και Ηλεκτρολογικός Κώδικας Καναδά C22.1-09. ICV και Preference ICC: Ελεγμένα από την UL σύμφωνα με το πρότυπο ασφάλειας UL 61010A-1 και το πρότυπο ασφάλειας Καναδά CAN/CSA C22.2, Αρ. 1010.1-92. Προσομοιωτής: Ελεγμένος από την UL σύμφωνα με τα πρότυπα ασφάλειας UL 61010-1 (3η έκδοση) και BS EN 61010-1 (3η έκδοση) και το πρότυπο ασφάλειας Καναδά CAN/CSA C22.2, Αρ. 61010-1 (3η έκδοση).
	Πιστοποιημένος από την Underwriters Laboratories Inc. όσον αφορά τους κινδύνους ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και μηχανικούς κινδύνους μόνο σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 Αρ. 60601-1, την Τροποποίηση 1 και το πρότυπο Αρ. 80601-2-60.
	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες/τους ισχύοντες ευρωπαϊκούς κανονισμούς (ανατρέξτε στη δήλωση συμμόρφωσης).
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ΕΕ.
	UDI—Αναγνωρίζει τον φορέα που παρέχει πληροφορίες για το αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος.
	GS1—Αναγνωρίζει τον φορέα που περιέχει πληροφορίες για το αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος.
	Προστατευτική γείωση (ISO 60417-5019).
	Λειτουργική γείωση (ISO 60417-5017).
	Εφαρμοζόμενο μέρος τύπου Β (ISO 60417-5840).
	Προσοχή: Θερμή επιφάνεια (ISO 60417-5041).
	Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα. Να μην απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα (ISO 60417-6414).

Σύμβολο	Περιγραφή
	Ημερομηνία κατασκευής (ISO 7000-2497).
	Κατασκευαστής εξοπλισμού (ISO 7000-3082).
	Μπορεί να αποστειρωθεί σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει την αναγραφόμενη (ISO 7000-1844).
	Μπορεί να αποστειρωθεί με ατμό σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει την αναγραφόμενη (ISO 7000-2868).
	Σύμβολο VAC (ISO 60417-5032). Σύμβολο VDC (ISO 60417-5031). Σύμβολο VAC/VDC (ISO 60417-5033).
	Περιέχει επικίνδυνες ουσίες (ISO 7000-3723).
	Αριθμός μοντέλου (αριθμός καταλόγου) (ISO 7000-2493).
	Σειριακός αριθμός (ISO 7000-2498).
	Αριθμός είδους.
	Ιατροτεχνολογικό προϊόν.
	Κωδικός πατρίδας (ISO 7000-2492).
	Ημερομηνία λήξης (ISO 7000-2607).
	Προσοχή. Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από επαγγελματίες με σχετική άδεια ή κατόπιν εντολής ιατρού.
	Data Matrix—Κωδικός δύο διαστάσεων που κωδικοποιεί κείμενο ή αριθμητικά δεδομένα που σχετίζονται με την αναγνώριση της συσκευής.
	Ανατρέξτε σε συνοδευτικά έγγραφα για πρόσθετες πληροφορίες. π.χ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο A-dec Equipment Asepsis Guide (A/E 85.0696.00) (ISO 7000-1641)
	Γενικό σύμβολο υποχρεωτικής ενέργειας. Δεν πρόκειται για σύσταση προσοχής. Λάβετε υπόψη τις επιπρόσθετες σημαντικές οδηγίες. π.χ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συναρμολογήστε τα εξαρτήματα όπως φαίνεται στις εικόνες (ISO 7000-M001).

Αναγνώριση συμβόλων (συνέχεια)

Σύμβολο	Περιγραφή
	Προσοχή. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή μικροτραυματισμό. π.χ. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη σφίγγετε υπερβολικά τη ρυθμιζόμενη βίδα. Η υπερβολική σύσφιξη μπορεί να προκαλέσει θραύση της βίδας (ISO 1000-0434B).
	Προσοχή. Οπτική ακτινοβολία. π.χ. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή οφθαλμικών και δερματικών βλαβών λόγω έκθεσης σε υπεριώδη ακτινοβολία, να φοράτε γυαλιά ασφαλείας Κατηγορίας II και προστατευτικά γάντια κατά τον χειρισμό του φωτός πολυμερισμού (ISO 7010-W027).
	Προειδοποίηση. Βιολογικός κίνδυνος. π.χ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πιθανή παρουσία λοιμογόνων αποβλήτων. Ακολουθήστε πρωτόκολλο ασηψίας για την αποτροπή του κινδύνου επιμόλυνσης (ISO 7010-W009).
	Προειδοποίηση. Επικίνδυνη τάση. π.χ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε ή διακόψτε την κεντρική τροφοδοσία ισχύος πριν την εκτέλεση εργασιών σέρβις. Εάν δεν απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν αρχίσετε αυτήν τη διαδικασία, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία (ISO 7010-W012).
	Προειδοποίηση. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. π.χ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ισχύος πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα αντλίας. Εάν δεν απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία ισχύος πριν αρχίσετε αυτήν τη διαδικασία, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν, σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος (ISO 7010-W001).
	Προσοχή. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος. π.χ. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι πίνακες κυκλώματος είναι ευαίσθητοι στον στατικό ηλεκτρισμό. Απαιτείται η λήψη προφυλάξεων ως προς την ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) όταν αγγίζετε έναν πίνακα κυκλώματος ή πραγματοποιείτε συνδέσεις προς ή από τον πίνακα κυκλώματος. Οι πίνακες κυκλώματος θα πρέπει να τοποθετούνται μόνον από ηλεκτρολόγο ή ειδικευμένο τεχνικό σέρβις (ISO 60417-5134).
	Διαβάστε το. Υποδεικνύει ότι πρέπει να ληφθεί απόφαση σχετικά με το ποιες οδηγίες πρέπει να ακολουθηθούν. π.χ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ! Εάν πρόκειται να εγκαταστήσετε έναν προβολέα LED, ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τον προβολέα LED αντί για την ακόλουθη ενότητα (ISO 7000-3308).
	Οι πληροφορίες του προϊόντος είναι διαθέσιμες σε ηλεκτρονική μορφή.
	Μην το επαναχρησιμοποιείτε. π.χ. ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα αναλώσιμα άκρα της διάταξης εκκένωσης μεγάλου όγκου (HVE) και της σιελαντλίας δεν μπορούν να αποστειρωθούν και δεν θα πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται (ISO 7000-1051).
	Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Αποστολή Σύμβολο	Περιγραφή
	Όρια θερμοκρασίας αποστολής και αποθήκευσης (ISO 7000-0632).
	Όρια σχετικής υγρασίας αποστολής και αποθήκευσης (ISO 7000-2620).
	Όρια ατμοσφαιρικής πίεσης αποστολής και αποθήκευσης (ISO 7000-2621).
	Αυτή η πλευρά προς τα επάνω (ISO 7000-0623).
	Εύθραυστο (ISO 7000-0621).
	Διατηρείτε στεγνό (ISO 7000-0626).
	Μη στοιβάζετε (ISO 7000-2402).

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές

Θερμοκρασία/Υγρασία	Προδιαγραφή
Θερμοκρασία αποθήκευσης/ μεταφοράς	-29 °C έως 50 °C (-20 °F έως 122 °F) - Σχετική υγρασία: 10-95%.
Θερμοκρασία λειτουργίας	10 °C έως 40 °C (50 °F έως 104 °F) - Σχετική υγρασία: 10-95%.
Χρήση σε εσωτερικό χώρο	Υψόμετρο έως 2.000 m (6.563 πόδια), κατηγορία εγκατάστασης II, βαθμός μόλυνσης περιβάλλοντος 2.

Κατηγοριοποίηση του εξοπλισμού (EN IEC-60601-1)

Τύπος/Λειτουργία	Ταξινόμηση
Τύποι προστασίας από την ηλεκτροπληξία	ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I: Όλα τα προϊόντα της A-dec με τάση δικτύου.
Βαθμός προστασίας από την ηλεκτροπληξία	ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΟ ΤΜΗΜΑ ΤΥΠΟΥ B: Όλα τα προϊόντα της A-dec με εξαρτήματα που έρχονται σε απευθείας επαφή με ασθενείς. Σημείωση: Για τις κλινικές συσκευές, ανατρέξτε στις Οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
Βαθμός προστασίας από την εισχώρηση νερού	Πεντάλ: IPX1 Για όλα τα υπόλοιπα προϊόντα: IPX0

Τρόπος λειτουργίας	ΣΥΝΕΧΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: Όλα τα μοντέλα εκτός από τις οδοντιατρικές έδρες. ΣΥΝΕΧΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΔΙΑΛΕΙΠΟΝ ΦΟΡΤΙΟ: Οδοντιατρικές έδρες A-dec - 5% του κύκλου λειτουργίας (ο μέγιστος χρόνος ενεργοποίησης είναι 20 δευτερόλεπτα). Σημείωση: Για τις κλινικές συσκευές, ανατρέξτε στις Οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το προϊόν.
Εύφλεκτα αέρια	Εξοπλισμός ακατάλληλος για χρήση σε περίπτωση παρουσίας εύφλεκτων ανααισθητικών αναμειγμένων με αέρα, οξυγόνο ή υποξείδιο του αζώτου, σε χώρους όπου η συγκέντρωση αυτών των αερίων μπορεί να αυξηθεί (κλειστοί χώροι).

Κατηγοριοποίηση του εξοπλισμού (EN IEC-61010-1)

Τύπος/Λειτουργία	Ταξινόμηση
Τύποι προστασίας από την ηλεκτροπληξία	ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ I: (γειωμένος) προσομοιωτής, Preference ICC και ICV.

Ονομαστικές τιμές ηλεκτρικής ισχύος

Προϊόν της A-dec	Συχνότητα (Hz)	Εύρος τάσης (VAC)	Μέγιστη ένταση ρεύματος (A)
Οδοντιατρικές έδρες			
A-dec 200 και Performer 8000	50-60	100/110-120/220-240	Είσοδος = 10/10/10 Έξοδος Duplex = 10 A το μέγιστο Έξοδος πίνακα κυκλώματος έδρας = 2 A το μέγιστο Τυπική αντλία έδρας = 4/4/2
A-dec 311, A-dec 411 και A-dec 511 (οι ονομαστικές τιμές για τις έδρες περιλαμβάνουν προαιρετικές μονάδες που τροφοδοτούνται με ρεύμα από την έδρα)	50-60	100/110-120/220-240	Είσοδος = 10/10/10 Έξοδος Duplex = 10 A το μέγιστο Τροφοδοτικό έδρας 511 = 4 A το μέγιστο Τυπική αντλία έδρας = 4/4/2
Συστήματα παροχής, εξοπλισμός βοηθού και πτυελοδοχεία			
Συστήματα με τροφοδοτικό 300 W, συμπεριλαμβανομένων των: A-dec 200, Performer 8100/8200/8500, 2671/2615, 2561/2562, 4631/4635, 3072, 7004, και A-dec 342.	50-60	100/110-120/220-240	Είσοδος = 3,1/2,8/1,4 Έξοδος με προαιρετική διπλή πρίζα στα μοντέλα 2671/2615, 2561/2562 = 7 A το μέγιστο
Μονάδες για οδοντιατρεία και νοσοκομεία 3420 Pac 1, Μονάδα χειρισμού πάγκου N57D, N74 M.O.M.	50-60	100-240	1,6
Οδοντιατρικοί προβολείς αλογόνου (χαμηλής τάσης)			
A-dec 200 για σύνδεση στην έδρα	50-60	12,1/17	5,5

Προϊόν της A-dec	Συχνότητα (Hz)	Εύρος τάσης (VAC)	Μέγιστη ένταση ρεύματος (A)
Οδοντιατρικοί προβολείς λυχνίας LED (τάση δικτύου)			
A-dec 573L για προσαρμογή στον στύλο, A-dec 374L, 574L για προσαρμογή σε ερμάριο, A-dec 375L, 575L για τοποθέτηση στον τοίχο, A-dec 376L, 576L με στήριξη οροφής και A-dec 377L, 577L προσαρμοσμένο σε τροχιά. A-dec 378L, 578L καθολικής χρήσης μονός	50-60	100-240	1,25
A-dec 578L Μοντέλο διπλής τροχιάς γενικής χρήσης	50-60	100-240	2,5
Οδοντιατρικοί προβολείς λυχνίας LED (χαμηλή τάση)			
A-dec 570L ανταλλακτική κεφαλή (retrofit), A-dec 371L/372L/571L/572L συνδεδεμένο στην έδρα, A-dec 378L, 578L στατικός/ενσωματωμένος σε πάγκο προσομοιωτής	50-60	16-24 (AC ή DC)	1,5

Ονομαστικές τιμές ηλεκτρικής ισχύος (συνέχεια)

Προϊόν της A-dec	Συχνότητα (Hz)	Εύρος τάσης (VAC)	Μέγιστη ένταση ρεύματος (A)
Τροφοδοτικά			
Τροφοδοτικό 24 VDC/Λυχνία LED	50-60	100-240	1,25
Τροφοδοτικό 24 VDC (μικρού μεγέθους)/ερμάρια	50-60	100-240	1,6
Τροφοδοτικό 24 VDC (μεγάλου μεγέθους)/ερμάρια	50-60	100-240	2,5
Τροφοδοτικό 24 VDC (60 W)/καρότσια	50-60	100-240	1,6
Τροφοδοτικό 25 W	50-60	100/110-120/220-240	0,3/0,3/0,15
Τροφοδοτικό 80 W	50-60	100/110-120/220-240	0,9/0,8/0,4
Τροφοδοτικό 300 W	50-60	100/110-120/220-240	3,1/2,8/1,4
Οδοντιατρικά έπιπλα			
Preference Collection®	60	120	20
Preference ICC®	50-60	100-120	15
ICV	50-60	110-120/220-240	0,5/0,5
Οδοντιατρικές εργαλειοθήκες A-dec Inspire, μοντέλα 591, 592, 593, 594 και 595	50-60	100-120	20
Κουτί διανομής A-dec Inspire	50-60	100-240	10 Έξοδος Duplex = 7 A το μέγιστο
Κουτί τροφοδοσίας A-dec Inspire	50-60	100-240	10
Διάφορα			
Προσομοιωτής 41L και 42L	50-60	100/110-120/220-240	10/10/5 Έξοδος Duplex = 7 A το μέγιστο
Πρόγραμμα προβολής ακτινογραφιών δήξεως	50-60	24	0,5
Στηρίγματα προσαρμογής οθόνης Performer 880X, 381, 382, 482, 581, 584, 585, 586 και 587	50-60	100-240	10



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Επιτρεπόμενες διακυμάνσεις τάσης δικτύου $\pm 10\%$ της ονομαστικής τάσης.

Ονομαστικές τιμές ηλεκτρικής ισχύος (συνέχεια)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Για την αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, ο οποίος θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο, αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να συνδέεται μόνο σε ηλεκτρική τροφοδοσία με προστατευτική γείωση. Δεν επιτρέπεται να συνδέονται μπαλαντέζες ή πολύπριζα στο οδοντιατρικό σύστημα, καθώς ενδέχεται να μειωθεί η συνολική ασφάλεια του οδοντιατρικού συστήματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για προϊόντα μόνιμα συνδεδεμένα σε σταθερή καλωδίωση (χωρίς φως ηλεκτρικού καλωδίου), θα πρέπει να χρησιμοποιείται ένας απλός διακόπτης ή ένας διακόπτης κυκλώματος για την αποσύνδεση του προϊόντος από το ρεύμα του ηλεκτρικού δικτύου.

Οι συνδέσεις στο ηλεκτρικό δίκτυο θα πρέπει να πραγματοποιούνται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, σύμφωνα με τους τοπικούς οικοδομικούς και ηλεκτρολογικούς κώδικες.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Σε χώρες που χρησιμοποιούν φως διαφορετικού τύπου από αυτά των Η.Π.Α. (π.χ. Αυστραλία, Δανία, Ελβετία κ.λπ.) θα πρέπει να χρησιμοποιείται φως με την κατάλληλη ονομαστική τάση και ένταση για το προϊόν.

Για προϊόντα που αποσυνδέονται από το κεντρικό δίκτυο με το φως (προϊόντα χωρίς κύριο διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης), τοποθετήστε τον εξοπλισμό έτσι ώστε η πρόσβαση στο φως να είναι εύκολη.

Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Έλεγχος εκπομπών	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας CISPR 11	Ο οδοντιατρικός εξοπλισμός της A-dec είναι κατάλληλος για χρήση σε όλες τις τοποθεσίες.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	
Διακυμάνσεις τάσης/Εκπομπές διακυμάνσεων IEC 61000-3-3	

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1-2. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία έναντι των επικίνδυνων παρεμβολών σε μια τυπική ιατρική εγκατάσταση, αλλά δεν μπορούν να παρέχουν εύλογη προστασία έναντι επιβλαβών παρεμβολών σε κάθε πιθανή διαμόρφωση εγκατάστασης. Σε περίπτωση παρεμβολών με ιατρικά συστήματα παροχής ή ιατροτεχνολογικά προϊόντα, για την αποφυγή του κινδύνου σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, απενεργοποιήστε τα προϊόντα της A-dec και αλλάξτε τη διαμόρφωση, έτσι ώστε οι συσκευές να τροφοδοτούνται από ξεχωριστή παροχή ρεύματος ή/και αυξήστε τη φυσική απόσταση ανάμεσα στις συσκευές.

Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Έλεγχος ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής κατά IEC 60601-1-2	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV σε επαφή ±2, 4, 8, 15 kV χωρίς επαφή	Τα δάπεδα πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ξύλο, τσιμέντο ή κεραμικά πλακάκια. Εάν τα δάπεδα είναι καλυμμένα με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ατρωσία σε εκπεμπόμενες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3	10 V/m 80% AM στα 1 kHz 80 MHz–2700 MHz	
Ηλεκτρικά ταχέα μεταβάσματα/ριπές IEC 61000-4-4	±2 kV για αγωγούς ηλεκτροδότησης ±1 kV για αγωγούς εισόδου/εξόδου	Η ποιότητα του ρεύματος δικτύου πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Υπέρταση IEC 61000-4-5	±1 kV αγωγός/-οί προς αγωγό/-ούς ±2 kV αγωγός/-οί προς γείωση	Η ποιότητα του ρεύματος δικτύου πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Ατρωσία σε αγωγήμες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-6	6 V 80% AM στα 1 kHz 150 kHz–80 MHz	
Μαγνητικό πεδίο ηλεκτρικής συχνότητας (50–60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	Τα μαγνητικά πεδία ηλεκτρικής συχνότητας πρέπει να κυμαίνονται σε επίπεδα χαρακτηριστικά ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Πτώσεις τάσης, βραχείες διακοπές και διαφοροποιήσεις τάσης στους αγωγούς εισόδου ηλεκτρικής τροφοδοσίας IEC 61000-4-11	100% πτώση για 0,5 κύκλο 100% πτώση για 1 κύκλο 30% πτώση για 25 κύκλους 100% πτώση για 250 κύκλους (5 δευτερόλεπτα)	Η ποιότητα του ρεύματος δικτύου πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του οδοντιατρικού εξοπλισμού απαιτεί συνεχόμενη λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών του ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του οδοντιατρικού εξοπλισμού από μονάδα αδιάλειπτης παροχής ισχύος (UPS) ή μπαταρία.

Μέγιστη αντοχή βάρους έδρας

Έδρα	Βάρος ασθενούς	Φορτίο εξαρτήματος στήριξης έδρας (αντισταθμιστικό)	Εφαρμοζόμενη ροπή στηρίγματος έδρας
A-dec 511, Έκδοση B με εμπρόσθια προσαρμογή με εξάρτημα προσαρμογής πλάτης	227 kg (500 lb)	29 kg (63 lb) @ 58,4 cm (23 ίντσες)	164 N•m (121 ft-lb)
	227 kg (500 lb)	77 kg (169 lb) @ 11,5 cm (4,4 ίντσες)	839 N•m (619 ft-lb)
A-dec 511, Έκδοση A	181 kg (400 lb)	113 kg (250 lb)	δ/υ
A-dec 411 με προσαρμογή στον στύλο με προσαρμογή τύπου Radius® με προσαρμογή σε σύνδεσμο υποστήριξης	181 kg (400 lb)	77 kg (170 lb) στα 105 cm (41,5 ίντσες)	797 N•m (588 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	52 kg (115 lb) στα 116 cm (45,5 ίντσες)	587 N•m (433 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	31 kg (70 lb) στα 58,4 cm (23 ίντσες)	169 N•m (125 ft-lb)
A-dec 311, Έκδοση B με προσαρμογή στον στύλο με προσαρμογή τύπου Radius με προσαρμογή σε βάθρο με προσαρμογή σε σύνδεσμο υποστήριξης	181 kg (400 lb)	77 kg (170 lb) στα 105 cm (41,5 ίντσες)	797 N•m (588 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	52 kg (115 lb) στα 116 cm (45,5 ίντσες)	587 N•m (433 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	67 kg (149 lb) στα 71 cm (28 ίντσες)	470 N•m (347 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	31 kg (70 lb) στα 58,4 cm (23 ίντσες)	169 N•m (125 ft-lb)
A-dec 311, Έκδοση A με προσαρμογή σε βάση με προσαρμογή τύπου Radius	181 kg (400 lb)	72 kg (160 lb) στα 61 cm (24 ίντσες)	434 N•m (320 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	24 kg (75 lb) στα 61 cm (24 ίντσες)	203 N•m (150 ft-lb)
A-dec 200	181 kg (400 lb)	83 kg (184 lb) στα 40,6 cm (16 ίντσες)	332 N•m (245 ft-lb)
Performer 8000, Έκδοση B με εξάρτημα εμπρόσθιας προσαρμογής Radius ή εξάρτημα προσαρμογής πλάτης με προσαρμογή στον στύλο με οπίσθια προσαρμογή	181 kg (400 lb)	28 kg (61 lb) στα 72 cm (28,5 ίντσες)	197 N•m (145 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	38 kg (83 lb)	176 N•m (130 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	5,26 kg (11,6 lb) στα 36,6 cm (14,4 ίντσες)	19 N•m (14 ft-lb)

Έδρα	Βάρος ασθενούς	Φορτίο εξαρτήματος στήριξης έδρας (αντίσταθμιστικό)	Εφαρμοζόμενη ροπή στηρίγματος έδρας
Performer 8000, Έκδοση Α με εξάρτημα εμπρόσθιας προσαρμογής Radius ή εξάρτημα προσαρμογής πλάτης με προσαρμογή στον στύλο	181 kg (400 lb)	18 kg (40 lb) στα 72 cm (28,5 ίντσες)	129 N • m (95 ft-lb)
με οπίσθια προσαρμογή	181 kg (400 lb)	38 kg (83 lb)	176 N • m (130 ft-lb)
	181 kg (400 lb)	5,26 kg (11,6 lb) στα 36,6 cm (14,4 ίντσες)	19 N • m (14 ft-lb)

Ονομαστικά φορτία συστημάτων παροχής

Συσκευές που βρίσκονται εντός της κεφαλής ελέγχου: 2,3 kg (5 lb)

Φορτίο δίσκου: 1,8 kg (4 lb)

Μέγιστο φορτίο στηρίγματος προσαρμογής οθόνης

Τύπος στηρίγματος προσαρμογής οθόνης	Μέγιστο βάθος οθόνης
A-dec 581	9 kg (20 lb)
Performer 8800	9 kg (20 lb)
584 (κεντρική κονσόλα), 585 (τοίχος), 586 (ταβάνι)	9 kg (20 lb)
587 (σε τροχιά)	9 kg (20 lb)
A-dec 381, 382, 482	9 kg (20 lb)

Σημείωση: Έχει καθοριστεί ότι οθόνες διαγωνίου κατά μέγιστο 483 mm (19 ιντσών) δεν παρεμποδίζουν την προοριζόμενη κίνηση άλλων κινητών μερών του οδοντιατρικού συστήματος ή του οδοντιατρικού ερμαρίου. Για οθόνες διαγωνίου άνω των 483 mm (19 ιντσών), επιβεβαιώστε ότι η οθόνη δεν παρεμποδίζει την κίνηση άλλων κινητών μερών του οδοντιατρικού συστήματος ή του οδοντιατρικού ερμαρίου.

Προδιαγραφές και απαιτήσεις εγκατάστασης

	Πίεση/Κενό	Ροή	Άλλες απαιτήσεις
Αέρας	550-860 kPa (5,5-8,6 bar)	2,5 scfm (71 SL/λεπτό) κατ' ελάχιστο κατά τη φυσιολογική χρήση, 7,5 scfm (210 SL/λεπτό) μέγιστη διαλείπουσα ροή	<ul style="list-style-type: none"> • Η ποιότητα αέρα πρέπει να συμμορφώνεται με την προδιαγραφή ANSI/ADA #94 • Υγρασία κατηγορίας 4: Το σημείο δρόσου πίεσης είναι $\leq 3 \text{ }^{\circ}\text{C}$ (+ 37 $^{\circ}\text{F}$) μέσης θερμοκρασίας και στα 0,7 MPa σταθερής πίεσης συστήματος. Αυτό ισοδυναμεί με ατμοσφαιρικό σημείο δρόσου $\leq -21 \text{ }^{\circ}\text{C}$ (-6 $^{\circ}\text{F}$). • όριο εισροής ελαίου: $\leq 0,5 \text{ mg/m}^3$ • Κατηγορία σωματιδίων 2: Ο μέγιστος αριθμός σωματιδίων ανά κυβικό μέτρο ως συνάρτηση του μεγέθους των σωματιδίων στον αέρα οδοντιατρικών εφαρμογών έχει ως εξής: Μέγιστος αριθμός σωματιδίων ανά κυβικό μέτρο: <ul style="list-style-type: none"> • $0,1 \mu\text{m} < d \leq 0,5 \mu\text{m} \leq 400.000$ • $0,5 \mu\text{m} < d \leq 1,0 \mu\text{m} \leq 6.000$ • $1,0 \mu\text{m} < d \leq 5,0 \mu\text{m} \leq 100$ • το ενεργό μέγεθος σωματιδίων του φίλτρου αέρα είναι 50 micron
Νερό	410 \pm 140 kPa (4,1 \pm 1,4 bar)	1,5 gpm (5,7 L/λεπτό) κατ' ελάχιστο, να μην υπερβαίνει τους 40 $^{\circ}\text{C}$ (104 $^{\circ}\text{F}$)	<ul style="list-style-type: none"> • Το νερό πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις των κατευθυντήριων οδηγιών του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας σχετικά με την ποιότητα του πόσιμου νερού • Η τροφοδοσία νερού πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις των τοπικών κωδίκων σχετικά με τους αγωγούς αποχέτευσης, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης αντίστροφης ροής • Όρια pH μεταξύ 6,5 και 8,5 • Μέγιστο μέγεθος σωματιδίων <100 μm • το όριο σκληρότητας του νερού είναι κάτω από 2,14 mmol/l (<12 $^{\circ}\text{dH}$) • το ενεργό μέγεθος σωματιδίων του φίλτρου νερού είναι 50 micron
Κενό	<p>Υγρών: 34 \pm 7 kPa (10 \pm 2 ίντσες Hg)</p> <p>Στερεών/ημιστερεών: 16 \pm 3,5 kPa (4,5 \pm 1 ίντσες Hg)</p>	<p>9 scfm (255 SL/λεπτό) κατ' ελάχιστο</p> <p>12 scfm (340 SL/λεπτό) κατ' ελάχιστο</p>	<ul style="list-style-type: none"> • μέγιστο μέγεθος ανοιγμάτων πλέγματος φίλτρου στερεών: 1,080 mm (0,043 ίντσες) \cong 1080 μm A-dec 200, Performer 8000/8200/8500, 2671/2615, 4631/4635 1,194 mm (0,047 ίντσες) \cong 1200 μm A-dec 351/361/362/363, 545/551/561

Σημείωση: Για επιπλέον προδιαγραφές των παροχών αέρα/νερού που απαιτούνται πριν από την εγκατάσταση, ανατρέξτε στον Οδηγό προετοιμασίας εγκατάστασης του προϊόντος που διαθέτετε.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντίατρου, ιατρού ή άλλου επαγγελματία με σχετική άδεια σύμφωνα με τη νομοθεσία της πολιτείας στην οποία εξασκεί το επάγγελμά του, για χρήση ή παραγγελία χρήσης αυτής της συσκευής.

Εφαρμοζόμενα μέρη

Οι ακόλουθες συσκευές θεωρούνται «εφαρμοζόμενα μέρη», όπως ορίζονται στο πρότυπο IEC 60601-1: εργαλείο χειρός αέρα, ηλεκτρικό εργαλείο χειρός, εργαλείο καθαρισμού πέτρας, φως πολυμερισμού, σύριγγα αέρα/νερού, οδοντικός στεγνωτήρας, διάταξη εκκένωσης μεγάλου όγκου (HVE), σιελαντλία και ενδοστοματική κάμερα.

Μεταφορά του οδοντιατρικού συστήματος

Όταν μεταφέρετε το οδοντιατρικό σύστημα:

- Κατεβάστε πλήρως τη βάση της έδρας και ανεβάστε πλήρως την πλάτη της έδρας.
- Αδειάστε τη φιάλη και τη σωλήνωση αυτόνομου συστήματος νερού.
- Αποσυμπέστε τη σωλήνωση αέρα.
- Ασφαλίστε το σώμα της έδρας στην πλάκα βάσης της έδρας.
- Τοποθετήστε το σύστημα παροχής πάνω από το κάθισμα.
- Αποκολλήστε την ταπετοαρία. Στη συνέχεια, τοποθετήστε στο κέντρο και ασφαλίστε τον φωτισμό και την ταπετοαρία πάνω από την έδρα.
- Ασφαλίστε το σύστημα παροχής και τον φωτισμό ώστε να αποτραπεί τυχόν μετακίνηση.
- Ασφαλίστε το οδοντιατρικό σύστημα στο όχημα μεταφοράς.

Απόσυρση και απόρριψη του εξοπλισμού A-dec

Ο οδοντιατρικός εξοπλισμός της A-dec που τίθεται εκτός χρήσης πρέπει να αποσύρεται σύμφωνα με τις τοπικές ρυθμιστικές απαιτήσεις. Οι πίνακες κυκλωμάτων και οι ηλεκτρικές καλωδιώσεις θα πρέπει να ανακυκλώνονται ως ηλεκτρικά απορρίμματα. Τα εξαρτήματα αλουμινίου, ορείχαλκου, σιδήρου και χάλυβα πρέπει να ανακυκλώνονται ως μεταλλικά απορρίμματα. Τα διαμορφωμένα πλαστικά εξαρτήματα περιλαμβάνουν ανάγλυφες ενδείξεις που υποδεικνύουν τον τύπο του πλαστικού και θα πρέπει να ανακυκλώνονται καταλλήλως. Το πτυελοδοχείο, οι αγωγοί αποβλήτων από το πτυελοδοχείο και οι αγωγοί εκβολής θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως βιολογικώς μολυσμένα υλικά και ο χειρισμός τους κατά την αποσυναρμολόγηση θα πρέπει να γίνεται με τις κατάλληλες προφυλάξεις. Οποιαδήποτε υλικά δεν ενδείκνυνται για ανακύκλωση θα πρέπει να απορρίπτονται καταλλήλως. Για πληροφορίες σχετικά με τον τύπο υλικού του εξοπλισμού A-dec, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών A-dec.

RoHS/REACH

Τα προϊόντα και οι διαδικασίες της A-dec συμμορφώνονται με τους παρακάτω κανονισμούς που σχετίζονται με δηλώσεις υλικών και περιορισμούς ουσιών:

- RoHS 2 (2015/863/EU)
- REACH [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006], Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2008

Η A-dec δεν συμπεριλαμβάνει εκ προθέσεως στα προϊόντα της καμία εκ των ουσιών που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC), όπως αυτές ορίζονται στον κανονισμό REACH. Σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού REACH, η A-dec υποχρεούται να ενημερώνει τους πελάτες της για τις ακόλουθες οδηγίες SVHC που υπάρχουν στα προϊόντα της σε συγκέντρωση μεγαλύτερη από 0,1% του μεικτού βάρους:

- Μόλυβδος, CAS # 7439-92-1, χρησιμοποιείται σε διάφορα χάλκινα και ηλεκτρικά στοιχεία.
- Οκταμεθυλοκυκλοτετρασιλοξάνιο CAS 556-67-2 το οποίο υπάρχει στις βαλβίδες του προσομοιωτή.
- Δωδεκαμεθυλοκυκλοτετρασιλοξάνιο CAS 540-97-6 το οποίο υπάρχει στις βαλβίδες του προσομοιωτή.
- Δεκαμεθυλοκυκλοπεντασιλοξάνιο 541-02-6 το οποίο υπάρχει στις βαλβίδες του προσομοιωτή.
- Δις(2-(2-μεθοξαιθοξυ)αιθυλ)αιθέρας CAS: 143-24-8 ο οποίος υπάρχει σε συγκολλημένα στοιχεία.

Νόμος "Proposition 65" της Πολιτείας της Καλιφόρνια



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Καρκίνος και αναπαραγωγικές βλάβες.
www.P65Warnings.ca.gov.

Πληροφορίες επικοινωνίας

Εάν έχετε ερωτήσεις για ζητήματα που δεν θίγονται στο παρόν έγγραφο, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της A-dec σε έναν από τους παρακάτω τηλεφωνικούς αριθμούς:

- 1.800.547.1883 (Εντός ΗΠΑ και Καναδά)
- +1.503.538.7478 (Εκτός ΗΠΑ και Καναδά)

Η εξυπηρέτηση πελατών είναι διαθέσιμη από Δευτέρα έως Παρασκευή, από τις 5 π.μ. έως τις 5 μ.μ. - Χειμερινή Ώρα Ειρηνικού (PST).

Αναφορά περιστατικών

Αναφέρετε όλα τα σοβαρά συμβάντα στα οποία εμπλέκεται εξοπλισμός της A-dec στην A-dec, Inc. Αν το συμβάν λάβει χώρα εντός ΕΕ, αναφέρετέ το και στον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της A-dec για την ΕΕ και στην αρμόδια αρχή του Κράτους Μέλους της ΕΕ στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης/ ασθενής. Τα σοβαρά συμβάντα μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα:

- Ασθένεια ή τραυματισμό απειλητικό για τη ζωή.
- Μόνιμη βλάβη μιας σωματικής λειτουργίας ή δομής.
- Ιατρική ή χειρουργική παρέμβαση για την πρόληψη απειλητικής για τη ζωή ασθένειας ή τραυματισμού ή μόνιμης βλάβης μιας σωματικής λειτουργίας ή δομής.

Τεκμηρίωση προϊόντος

Το παρόν έγγραφο των Οδηγιών χρήσης και όλα τα άλλα υποστηρικτικά έγγραφα είναι διαθέσιμα για λήψη στο Κέντρο πόρων στη διεύθυνση www.a-dec.com.



Για γρήγορη πρόσβαση σε αυτό το έγγραφο online, σαρώστε, αγγίξτε ή κάντε κλικ σε αυτόν τον κωδικό QR, ο οποίος θα σας μεταφέρει στη διεύθυνση: a-dec.com/resource-center.



 **Κεντρικά γραφεία της A-dec**

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Ηνωμένες Πολιτείες
Τηλ.: 1.800.547.1883 εντός ΗΠΑ/Καναδά
Τηλ.: +1.503.538.7478 εκτός ΗΠΑ/Καναδά
www.a-dec.com

EC	REP
-----------	------------

Donawa Lifescience
Consulting Srl
Piazza Albania, 10
00153 Rome, Ιταλία

A-dec Αυστραλίας

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Αυστραλία
Τηλ.: 1.800.225.010 εντός Αυστραλίας
Τηλ.: +61.(0).2.8332.4000 εκτός Αυστραλίας

A-dec Κίνας

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
Building 5, No. 528 Shunfeng Road
Tangqi Town, Yuhang District
Hangzhou, Zhejiang, Κίνα 311100
Τηλ.: 400.600.5434 εντός Κίνας
Τηλ.: +86.571.89026088 εκτός Κίνας

A-dec Ηνωμένου Βασιλείου

Austin House
11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Αγγλία
Τηλ.: 0800.ADEC.UK (2332.85) εντός Ηνωμένου Βασιλείου
Τηλ.: +44.(0).24.7635.0901 εκτός Ηνωμένου Βασιλείου

86.0221.12 Rev AN
Ημερομηνία έκδοσης 2023-02-09
Copyright 2023 A-dec, Inc.
Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.